



CU Chamber Choirs

Madrigal Singers

Jordan Hugh Sam, director

CU Vocal Jazz

Brian Stone, director

Ian Matheson, piano

Noah Gilsdorf, bass

Miles Jenkins, drums

Featuring the Overland High School Nine-Mile Jazz Choir

Abigail Cate, director

David Yang, piano

Cole Lafferty, bass

Miles Jenkins, drums

7:30 p.m., Friday, April 12, 2019

Grusin Music Hall

Imig Music Building



College of Music
UNIVERSITY OF COLORADO **BOULDER**

CU ★ PRESENTS

Program

Madrigal Singers

Christus Factus Est	Felice Anerio (1560-1614)
The Lamb	John Tavener (1944-2013)
Sicut Cervus	Giovanni Pierluigi da Palestrina (1525-1594)
Sì ch'io vorrei morire	Claudio Monteverdi (1567-1643)

Nine-Mile Jazz Choir

Butterfly	Mia Makaroff and Anna-Mari Kähärä <i>Emmily Fernandes, solo</i>
Goodbye Yellow Brick Road	arr. Kerry Marsh <i>William Vaughn, solo</i>
Moondance	arr. Jeremy Fox <i>Dalanda Baldé and Samuel Wersch, solos</i>

CU Vocal Jazz

Birdland	arr. Mark Mazur
The Night We Called It a Day	arr. Steve Zegree <i>Margaret Friesen and Jennifer Conn, solos</i>
No More Blues	arr. Paris Rutherford <i>Ben Thompson and Piper Binkley, solos</i>
Come Home	Peter Eldridge

Combined CU Vocal Jazz and Nine-Mile Jazz Choir

Hallelujah, I Love Him So	arr. Kerry Marsh
---------------------------	------------------

Text translations

Christus Factus Est

Christus factus est pro nobis obediens
usque ad mortem, mortem autem crucis.
Propter quod et Deus exaltavit illum
et dedit illi nomen,
quod est super omne nomen.

Christ became obedient for us unto death,
even to the death, death on the cross.
Therefore God exalted Him
and gave Him a name
which is above all names.

Sicut Cervus

Sicut cervus desiderat ad fontes aquarum,
ita desiderat anima mea ad te, Deus.

As a hart longs for the flowing streams,
so longs my soul for thee, O God.

Sì ch'io vorrei morire

Sì, ch'io vorrei morire,
ora ch'io bacio, amore,
la bella bocca del mio amato core.
Ahi, car' e dolce lingua,
datemi tanto umore,
che di dolcezza in questo sen' m'estingua!
Ahi, vita mia, a questo bianco seno,
deh, stringetemi fin ch'io venga meno!
Ahi, bocca! Ahi, baci! Ahi, lingua! Torn' a dire:
Sì, ch'io vorrei morire!

Yes, I would like to die,
now that I'm kissing, sweetheart,
the luscious lips of my darling beloved.
Ah! dear, dainty tongue,
give me so much of your liquid
that I die of delight on your breast!
Ah, my love, to this white breast
ah, crush me until I faint!
Ah mouth! Ah kisses! Ah tongue! I say again:
Yes, I would like to die!

Biographies

Jordan Hugh Sam

Jordan Hugh Sam directs the Madrigal Ensemble and vocal portion of the Early Music Ensemble at CU. Previously, he was employed as the assistant choral director at Amherst College, where he directed groups and taught aural skills and music appreciation. In addition to his interest in choral conducting, Sam has worked as collaborative pianist at University of Massachusetts and Amherst College. He maintains an active research interest in the intersection of queer identity and early music, and recently presented his work at the Society for Seventeenth-Century Music and the North Carolina Colloquium in Medieval and Early Modern Studies. Sam received his BA in Music from Amherst College, finished his MM in choral conducting at the University of Colorado Boulder and will begin a PhD in Historical Musicology at UCLA in Fall 2019.

Brian Stone

After four years teaching high school, most recently at Denver East High School, Brian Stone has returned to CU to pursue a DMA in choral conducting and literature. At CU, Stone has led the Collegiate Chorale, University Singers and directs the vocal jazz ensembles. As a conductor outside of CU, Stone serves as music director of Cantabile Singers, a community ensemble in Boulder, and as choir director at First Unitarian Society of Denver. As a professional singer on the front range, Stone has performed with St. Martin's Chamber Choir, Anima Chamber Ensemble, the Evans Choir and Voices of Light. Stone received his BM in voice performance from the University of Puget Sound and his MM in choral conducting from the University of Colorado Boulder.

Abigail Cate

Abigail Cate has enjoyed 15 years of working within the Colorado high school choral community. At Overland High School, ensembles under her leadership have been honored at state and regional competitions, have been chosen to perform at the CMEA yearly conference and students of her studio are selected yearly to participate with the Colorado All-State Choirs and All-State Jazz Choirs. Cate received her BME in Music Education from the University of Northern Colorado in 2003 and her MEd in Educational Leadership from Concordia University in 2014. Before teaching at Overland High School, she was the Director of Choral Studies for eight years at Elizabeth High School in Elizabeth, Colorado. She would like to extend a huge "thank you" to the entire CU music community for inviting Nine-Mile tonight, and can speak for her students in what an honor it is to be included in such a prestigious choral event.

Personnel

Madrigal Singers

Karl Allen
Andrew Brodsky
Alexis Cairy
Rachel Carollo
Rita DiSibio
Laura Dixon
Margaret Friesen
Brendan Griffiths
Tyler Hansen
Anna Hansil
Jack Harless
Jessica Kim
Ben Pollard
Kenny Wilson
Josh Young

CU Vocal Jazz

Logan Beck
Piper Binkley
Jennifer Conn
Margaret Friesen
Nicholas Renninger
Ben Thompson

Overland High School Nine-Mile Jazz Choir

Emmily Fernandes
Jade Keomanivong*
Wray Szenderski
Kendra Hatton
Dalanda Baldé
Jilienne McMillan
Ezra Pohan
Samuel Wersch*
William Vaughn
Pralad Mishra*
Marston Garber*
Joseph Wersch*

**indicates participation in the
Colorado All-State Choir*

Upcoming performances

💰 Ticketed events 📺 Live broadcast at cupresents.org

Saturday, April 13

Chamber Music Showcase

4:30 p.m., St. Aidan's Episcopal Church

West African Highlife Ensemble 📺

7:30 p.m., Grusin Music Hall

Sunday, April 14

Japanese Ensemble 📺

2 p.m., Grusin Music Hall

Men's, Women's and Collegiate Choruses 📺

7:30 p.m., Grusin Music Hall

Tuesday, April 16

Latin Jazz Percussion Ensemble 📺

7:30 p.m., Grusin Music Hall

Wednesday, April 17

Symphonic Band and Concert Band 📺

7:30 p.m., Macky Auditorium

Thursday, April 18

Wind Symphony 📺

7:30 p.m., Macky Auditorium

Saturday, April 20

Boulder Laptop Orchestra (BLOrk) 💰

Songs of Space

7 p.m., Fiske Planetarium

Tuesday, April 23

Campus Orchestra 📺

7:30 p.m., Macky Auditorium

Wednesday, April 24

Concert Jazz Ensemble and Jazz Ensemble II 📺

7:30 p.m., Macky Auditorium

April 25-28

Eklund Opera Program:

The Turn of the Screw 💰

An opera by Benjamin Britten

7:30 p.m., Music Theatre

Tuesday, April 30

CU Symphony Orchestra 📺

7:30 p.m., Macky Auditorium

Find your next performance at cupresents.org

Can't make it? Watch live broadcasts of select events at our website!

The University of Colorado is committed to providing equal access to individuals with disabilities. For more information, visit cupresents.org/accessibility

Keep in touch! Send your email address to be added to our events mailing list at cupresents.org/email

CU ★ PRESENTS



University of Colorado **Boulder**